



iNunca más!

*Boletín de información y comunicación de la **Amical de Mauthausen**
y otros campos de concentración nazis*

Sumario

- 1 Editorial: No a la guerra
- 2 Marta Roig, la niña que lloraba en silencio
- 2 Trist silenci
- 2 Colaboración con la Universidad de Salzburgo
- 2 Viaje a Ravensbrück
- 2 Recordemos a...
- 3 Actividades en: Bruselas, Hellín, Llagostera, El Fossar de la Pedrera, Asamblea...
- 3 Manifestación neonazi en Granada
- 3 Desperfectos en el monumento de Les Borges Blanques
- 4 Imre Kertész, compromiso por la memoria

© Amical de Mauthausen y otros campos de concentración nazis
Aragón, 312, ático 3 - 08009 Barcelona
Tel. 93 488 10 68 - Fax 93 487 20 26
e-mail: A_MAUTHAUSEN@terra.es

REDACCIÓN: Rosa Toran

EDITA: J.J. Gràfics
Tel. 93 555 43 18 - 08328 Alella

Depósito legal: B-14.608-2001

Se autoriza la reproducción de fragmentos citando la procedencia.

NO A LA GUERRA

Reproducimos un extracto del escrito realizado por el presidente de la Amical en contra de la guerra:

" ... Precisamente nosotros, los que nos tocó vivir aquella nefasta tragedia (la Guerra Civil y la 2ª Guerra Mundial), somos los más indicados para estar en contra de todas las guerra, ya que son la negación de los valores humanos.

En el presente año, el mundo se encuentra ante una crisis a la que es difícil darle una solución correcta. ¡Más aún! A partir del 11 S, después del derribo de las "Torres Gemelas", con el pretexto de luchar contra el terrorismo internacional se está preparando la 3ª Guerra Mundial. Pero los EEUU, la potencia económico-militar más fuerte del mundo, se otorga el derecho de dominarlo, queriendo por todos los medios que Sadam Husein elimine las armas de destrucción masiva, olvidando que cuando Sadam Husein era el hijo predilecto de los EEUU, durante la guerra con Irán, fue armado hasta los dientes por ellos mismos.

EEUU no tiene derecho a dar lecciones humanitarias. Cuando al final de la 2ª Guerra Mundial, Japón se retiraba de todos los frentes de Asia, en el mes de agosto, el presidente Truman ordenó lanzar dos bombas atómicas, en Hiroshima y Nagasaki. En la guerra de Corea, el general Ritway bombardeó las tropas norcoreanas con bombas que contenían virus de la peste y tifus, hecho que en Francia le valió el apodo de General "la Peste". También tenemos que recordar el uso, por parte de EEUU, de bombas de fragmentación, napalm y gas desfoliante en Vietnam para derrotar al ejército del Vietcong.

Nosotros que hemos vivido dos guerras, que hemos conocido los campos de exterminio, que hemos vivido la degradación de la persona humana, decimos:

"No al expansionismo del imperio norteamericano. ¡NO A LA GUERRA! ¡NO A DAR SANGRE POR PETRÓLEO!

El dinero que se emplea en armamento ha de emplearse en sanidad, en enseñanza, en paliar el hambre y en impulsar el desarrollo económico de todos los países.

La Amical de Mauthausen se ha solidarizado con la masiva manifestación del pasado 15 de febrero y lo seguirá haciendo con todos los movimientos que surjan contra la guerra.

Joan Escuer

COLABORACIONES



TRIST SILENCI

En memoria de mi padre y de todos los que murieron en el campo de exterminio de Mauthausen

Voldria jo caminar
per allà on vares passar.
Imaginar el sofriment,
el teu i el de l'altra gent.
Miraria els arbres tots,
que potser ombra us van dar.
I també tots aquells munts
que us devien estranyar.
Menysprearia la gent...
els que creien ser valents.
Feres sens remordiment,
covards certs de sentiments.
Tristament, amb enyorança,
me n'aniria amb recança,
Respectant el trist silenci
de paraules sense veu.

Roser Ferrando

Colaboración con la Universidad de Salzburgo

La Amical ha iniciado un proyecto de colaboración con el Departamento de Filología Románica de esta universidad austriaca que trabaja desde hace más de dos años en la recopilación de toda la literatura referida al campo de Mauthausen escrita en lenguas románicas. Esta colaboración significa, de momento, un intercambio de información bibliográfica y de publicaciones que nutrirán el fondo de la biblioteca de nuestra asociación.

MARTA ROIG, LA NIÑA QUE LLORABA EN SILENCIO

Nací en un pueblecito del Baix Camp, cerca de Reus. Fui la más pequeña de cinco hermanos, nuestros padres tenían pocos recursos económicos, más o menos como la mayoría entonces. Yo era una niña espabilada y feliz, me sentía querida por todos y sobre todo por mi hermano mayor. Todos los días bajaba a jugar a la plaza y esperaba que él llegase de trabajar; venía acompañado de algún amigo, jugábamos un rato, me subía a sus espaldas y decía '¡a casa a comer!' Yo lo veía como un ídolo.

De repente todo esto se acabó. Estalló la guerra. Mi hermano, junto con un amigo y mi padre, no sé cómo ni por qué, se fueron hacia Francia, y al cabo de unos días el padre volvió sólo a casa, diciendo que había perdido a los chicos. La desesperación de mi madre y de todos fue grande; pasaban los días y nada sabíamos, hasta que la Cruz Roja francesa nos notificó que había estado en muchos campos, uno de ellos Mauthausen, y que había muerto en Gusen en octubre de 1942.

Es la triste historia de una mujer que aún llora a su hermano. Ojalá que no pase 'Nunca más'.

Con la transcripción de los recuerdos de Marta Roig, socia nº 507, pretendemos seguir animando a todos los socios, socias y colaboradores a enviarnos sus vivencias



Viaje a Ravensbrück

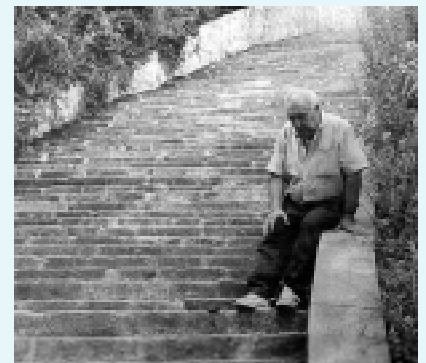
Un grupo de 30 personas –representantes de la Amical, estudiantes y profesoras de bachillerato– estarán en Ravensbrück del 10 al 14 de abril, acompañando a la Sra. Neus Català, en los actos conmemorativos de la liberación del campo. La importancia de este viaje radica en el hecho de que por vez primera habrá una representación oficial de España en los actos de este campo, además de conferir al viaje un carácter de experiencia piloto con alumnos y profesoras que están y seguirán trabajando en el tema de la deportación de las mujeres republicanas en los campos nazis.

El viaje cuenta con el respaldo del Departamento de Enseñanza de la Generalitat de Cataluña y recibirá subvenciones de dicho Departament, de la Secretaría de la Juventud, del Instituto Catalán de la Mujer y de los ayuntamientos a los que pertenecen los alumnos que participan en el proyecto.

En el próximo número informaremos del desarrollo de los actos y de los trabajos actuales y futuros.

RECORDEMOS A:

Galo Ramos Barril, que murió el 21 de diciembre de 2002 en Avilés, a los 78 años. Llegó a Mauthausen, el 24 de agosto de 1940, a los 16 años, junto a su hermano, un año mayor que él, y a su padre, asesinado en Gusen. A partir de un viaje al campo en el año 2001 documentó su experiencia en el libro "Sobrevivir al infierno".



Maria Cruz Pascual Legua, familiar de deportado y socia nº 685, que murió el 21 de enero de 2003.

ACTIVIDADES

Bruselas

Atendiendo la petición del Sr. Alex Zurita, familiar de deportado muerto en Mauthausen y funcionario de las Naciones Unidas, el Sr. Enric Marco se desplazó a Bruselas para pronunciar conferencias a las Escuelas Europa I, II y III, con más de 2.500 alumnos y para intervenir en diversas tertulias con diputados del Parlamento europeo, entre los cuales se hallaban los Srs. Obiols, Barón, Colom... El viaje estimuló el interés por el conocimiento del tema por parte de profesores españoles y belgas y para iniciar contactos con diputados europeos.

Hellín

Durante los días 11 al 15 de febrero la Amical participó en los actos de homenaje a los hellinences muertos en los campos nazis. En primer lugar se inauguró en la Casa de Cultura la exposición "Hellinences en los campos de concentración", por el concejal de Enseñanza, el director del Museo de Historia, el de la Casa de Cultura y la propia Amical, acto en el cual el Sr. Enric Marco realizó una conferencia. La exposición fue visitada por 3.700 personas y será cedida a nuestra asociación. Durante el resto de días el Sr. Enric Marco intervino en diversos institutos del propio Hellín y pueblos de los alrededores, como Elche de la Sierra, Tobarra... Todos los actos adoptaron un carácter fuertemente emotivo, con el concierto de la cantata de Mauthausen y tuvieron un gran impacto con la asistencia de personas que se desplazaron desde Almansa, Murcia...

Desperfectos en la placa del monumento de Les Borges Blanques

Enterados de este acto de salvajismo, la Amical iniciará las gestiones ante el Ayuntamiento para reparar los daños al monumento a las víctimas de los campos nazis.

Llagostera

El día 2 de febrero el ayuntamiento de esta población, con la colaboración de la Amical, a través del Sr. Antoni Mascort, organizó una serie de actos para honrar a las víctimas de la Guerra Civil. En primer lugar, después del parlamento del alcalde, Sr. Lluís Postigo García, y del representante de la Amical, y de una audición de textos y música relacionados con el exilio, se inauguró un monumento y se descubrió una placa de una nueva calle con el nombre Amical de Mauthausen. En la sala de plenos del Ayuntamiento se presentó el nº 1 de la colección Memòria, records i testimonis, escrito por Pere Parés Capalleras y publicado por el archivo municipal y se hizo una manifestación se rechazo a la guerra contra Irak. Todos los actos contaron con una nutrida asistencia de la población de Llagostera.

La Amical se siente profundamente solidaria con todas aquellas iniciativas destinadas a dejar constancia en los espacios públicos de la memoria de los republicanos y republicanas luchadores antifascistas.



Homenaje en el Fossar de la Pedrera

El día 16 de febrero, una representación de la Amical asistió a los actos de homenaje en memoria de los compañeros fusilados en el Fossar, el 28 de febrero de 1946, y de los dirigentes del PSUC fusilados en el Camp de la Bota, el 17 de febrero de 1949.

MANIFESTACIÓN NEONAZI EN GRANADA

Con motivo de esta manifestación celebrada el mes de enero del presente año, Antonio Muñoz Zamora denuncia el hecho con un texto del cual ofrecemos un fragmento:

"...Los Republicanos supervivientes de los Campos nazis, así como todos los demócratas españoles represaliados por el franquismo, seguiremos luchando y desenmascarando lo que fueron las cárceles franquistas. Seguiremos luchando con todas nuestras fuerzas para consolidar las libertades y la Democracia... se-

guiremos luchando contra el Racismo. Decimos no a la guerra haciendo honor a los que murieron en la larga noche del fascismo en España y en los campos de exterminio nazis.

Conocemos los horrores del nazismo y del racismo. No permitiremos la apología del nazismo a los que se escudan en la Democracia para destruirla.

La Paz es una necesidad y una obligación dictada en el Juramento que hicimos en los campos de concentración..."

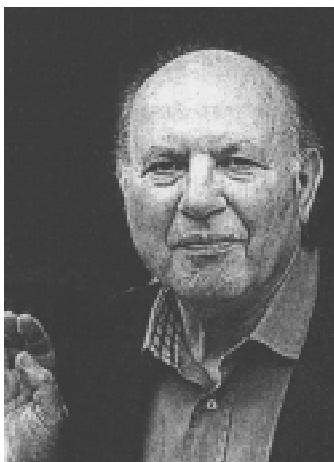
Antonio Muñoz Zamora, socio nº 63

LECTURAS RECOMENDADAS

En este número sustituimos la reseña de libros por un artículo sobre el último premio Nobel de Literatura, Imre Kertész.

IMRE KERTÉSZ, COMPROMISO POR LA MEMORIA

David Serrano Blanquer, director del CILEC (Centro de Investigación de la Literatura Europea Concentracinaria)



Imre Kertész (Budapest, 1929) fue una de las víctimas del genocidio nazi. Su caso guarda cierto paralelismo con el de los represaliados republicanos catalanes y españoles supervivientes de los campos de exterminio nazis por cuanto, una vez liberado de Auschwitz, pasó a ser un exiliado en su propio país, Hungría, como lo será en nuestra casa Joaquim Amat-Piniella, autor de una sola y conmovedora novela de análisis concentracionario, K.L. Reich (1946). Amat, como Kertész, parten de la voluntad compartida de intentar transmitir y analizar el horror de tal manera que

pueda ser comprensible –en palabras de Jean Améry– a un lector ajeno a la experiencia, por lo cual recurren a estrategias de ficción para que el lector descubra, mediante un progresivo proceso de inmersión iniciática paralelo al de los personajes, el alcance de una tragedia colectiva que se llevó millones de vidas.

Kertész es, también, ejemplo de intelectual comprometido al que la experiencia concentracionaria condiciona no sólo su existencia, sino también su concepción literaria –como sucede a Primo Levi, Elie Wiesel o al mismo Jorge Semprún–, que se centrará en el intento de análisis de los mecanismos de funcionamiento de los totalitarismos desde géneros muy diferentes, en los cuales el eco del exterminio es siempre un referente que condiciona el tratamiento, la temática y una determinada concepción moral. La primera de las cinco novelas publicadas hasta ahora, Sin destino (1975), es, a pesar de la escasa resonancia inicial –como en el caso de Amat–, una de las obras de referencia obligada dentro del canon de la literatura europea concentracionaria, entre otras razones porque intenta aproximarse sin apriorismos al fenómeno: el autor construye un protagonista que, desde la ingenuidad de un niño, se sumerge en el mundo del gueto, primero, y de los campos de exterminio más tarde, partiendo únicamente de su percepción. No hay ni juicios ni análisis, las palabras infantiles brotan con toda su candidez y, al mismo tiempo, brutalidad despojada de prejuicios, con lo cual el lector, que sufre el mismo proceso iniciático de descubrimiento constante, queda finalmente sin aliento, sin respuestas, pero, a la vez, lleno de interrogantes que apun-

tan hacia una salida. La novela, la traducción castellana de la cual no permite percibir este sutil e ingenioso juego de registros propios del lenguaje, generó una encendida polémica entre la crítica judía, que lo llegó a menospreciar porque entendía que aquel tratamiento banalizaba la Shoah; afortunadamente, el tiempo, el recibimiento entusiasta en Alemania y en España y películas como La vida es bella han ayudado a deshacer este malentendido.

Es necesario situar Kertész, partiendo de esta obra, dentro de los autores que han intentado construir también un discurso sobre el fenómeno del exterminio desde un punto de vista globalizador, más allá de la Shoah, por ejemplo con su polémico ensayo Un instante de silencio en el paredón (1999) –tan indispensable como el de Enzo Traverso–, en el cual llega a plantear la necesidad de considerar el Holocausto, ejemplo de cualquier otro fenómeno totalitario, como un valor cultural, un valor que sólo en la medida que es aprehensible y se mantiene vivo en la memoria colectiva puede permitir que fenómenos como los sufridos no se vuelvan a producir. La evidencia que la misma Europa no ha entendido la lección de Auschwitz –en palabras de Theodor W. Adorno– lo lleva a una actitud crítica bastante escéptica, como se puede percibir metafóricamente en el estremecedor monólogo Kaddish por el hijo no nacido (1990), en el cual el narrador-protagonista justifica la imposibilidad de llevar ningún hijo a un mundo que continua repitiendo los mismos errores del pasado; una decisión con la que intenta, por tanto, preservar al Hombre –aquel hombre genérico que aparece al final de K.L. Reich– de toda nueva posibilidad de sufrimiento.

Cortar por la línea de puntos o fotocopiar y enviar a la Amical.

BOLETÍN DE AFILIACIÓN A LA AMICAL

Nombre (y/o entidad)

Apellidos

D.N.I.

Fecha de nacimiento

Domicilio

Código postal

Población

Tel.

Profesión

- Deportado/da
- Familiar
- Colaborador/a

Cuota anual: 18 Euros

DATOS DE DOMICILIACIÓN BANCARIA

Caja o Banco

Agencia nº

Domicilio

Código postal

Población

Libreta / c/c nº



Firma:

Sr. Director: Le ruego haga efectivos los recibos de la Amical Mauthausen con cargo a mi libreta o c/c.